

Notice de montage – Notice d'emploi

User manual / Benutzerhandbuch / Manual de usuario / Handleiding /
Manual do usuário / Manuale utente

SPIRO H2-P®

Enrouleur/dérouleur manuel horizontal (2 plateaux)

horizontal manual winder/unwinder (2 trays)/ horizontaler manueller Auf-Abwickler (2 Tablettts)/

enrollador/desenrollador manual horizontal (2 bandejas)/ horizontale handmatige op-afroller (2 schalen)

enrolador/desenrolador manual horizontal (2 tabuleiros)/ avvolgitore/svolgitore manuale orizzontale (2 vassoi)



Option roulettes / Optional Wheels /
Option Lenkrollen / Opción Ruedas /
Optie zwenkwielen / Opção de rodas /
Opzione Rotelle





 **Ne pas utiliser avec une machine**

 **Not to be used with a machine**

 **Nicht mit einer Maschine verwenden**

 **No utilizar con una máquina**

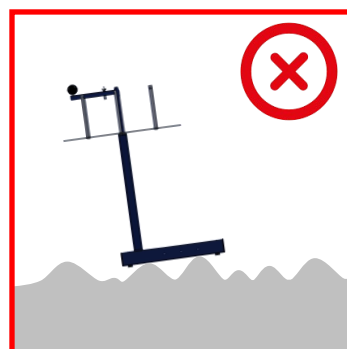
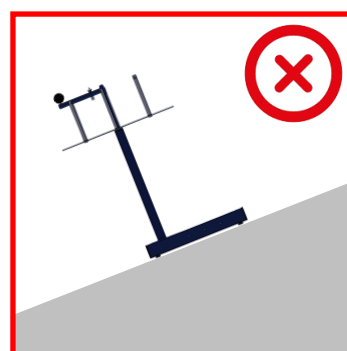
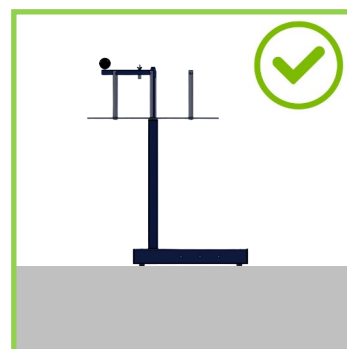
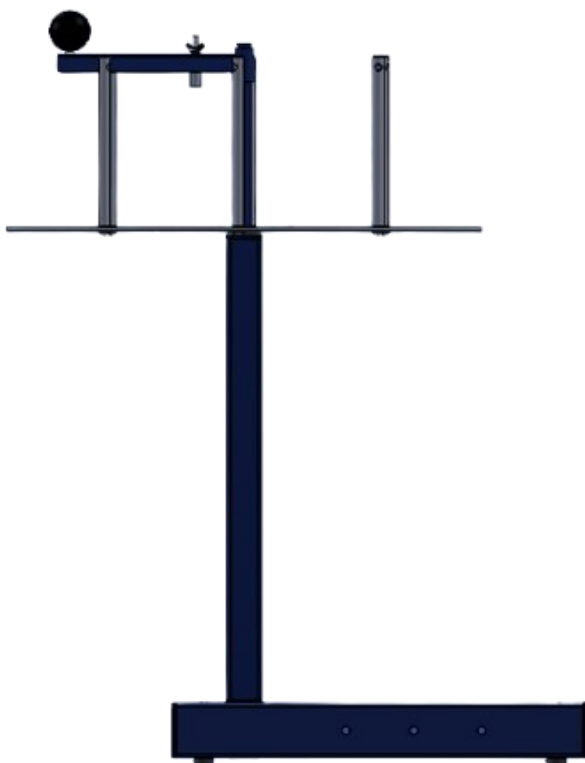
 **Niet met een machine gebruiken**

 **Não utilizar com uma máquina**

 **Non usare con una macchina**

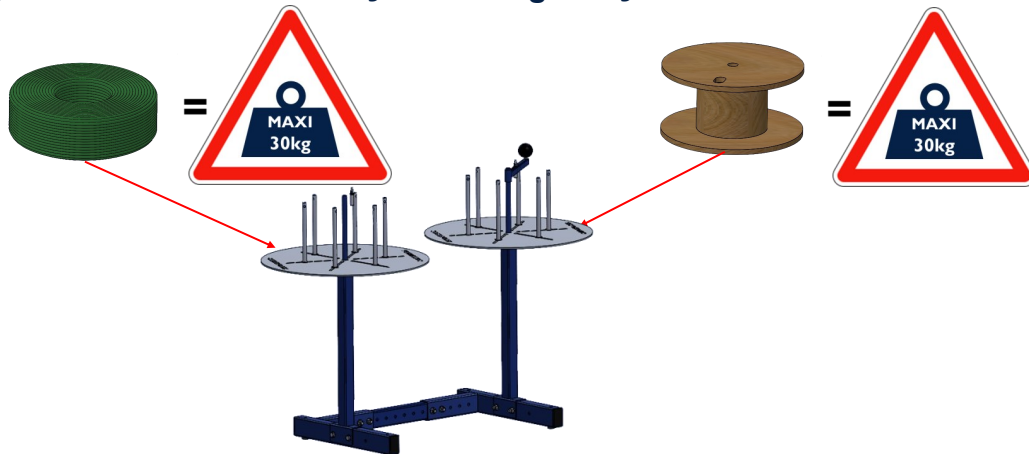
Consignes de sécurité

Safety instructions / Sicherheitshinweise / Instrucciones de seguridad /
Veiligheidsinstructies / Instruções de segurança / Istruzioni di sicurezza



Consignes de sécurité

Safety instructions / Sicherheitshinweise / Instrucciones de seguridad /
Veiligheidsinstructies / Instruções de segurança / Istruzioni di sicurezza



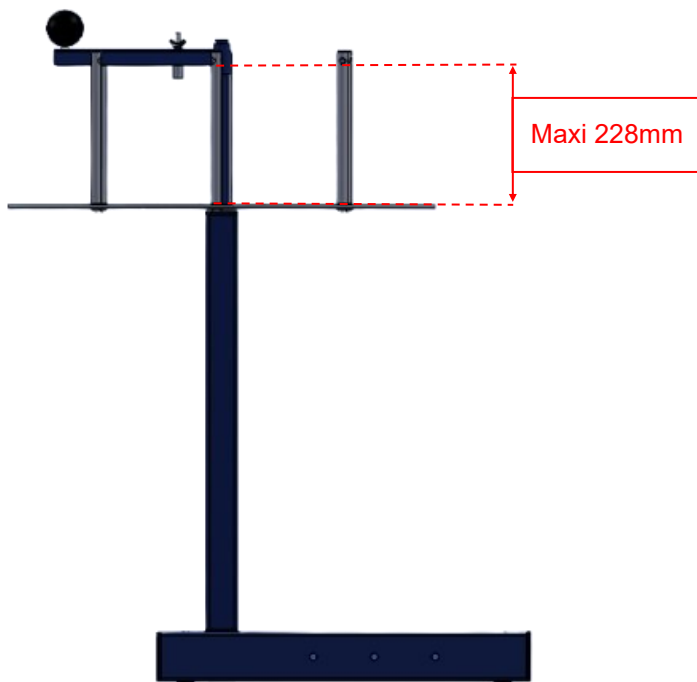
Notice d'emploi

Instruction for use / Bedienungsanleitung / Instrucciones de uso /
Gebruiksaanwijzing / Instrução de uso / Istruzioni per l'uso

Option roulettes / Optional Wheels / Option Lenkrollen / Opción Ruedas /
Optie zwenkwielen / Opção de rodas / Opzione Rotelle



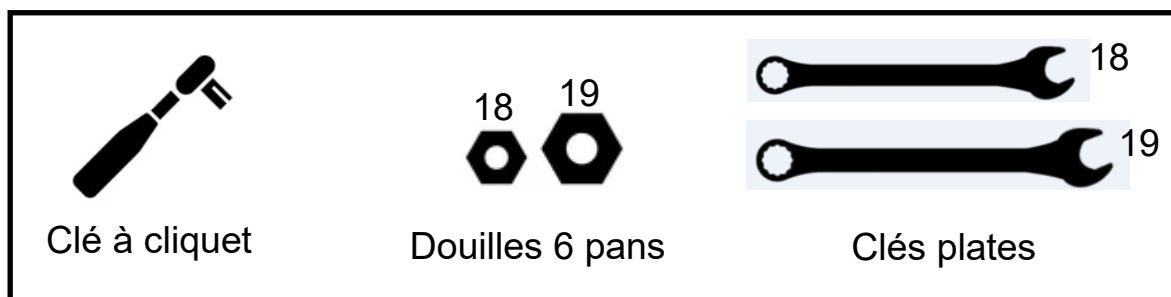
Frein / Brake / Bremse /
Freno / Rem / Travão / Freno



Notice de montage

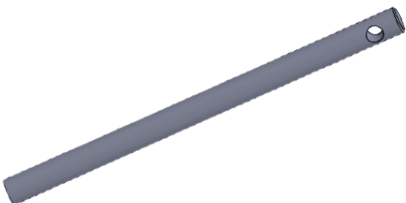
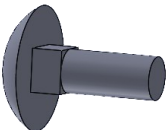
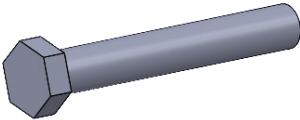
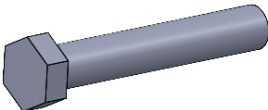
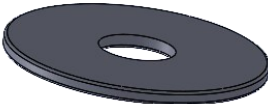
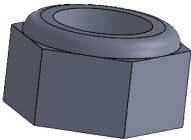
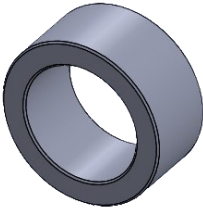
Assembly instructions / Installationsanleitung / Instrucciones de instalación /
Installatie instructies / Instruções de instalação / Istruzioni per l'installazione

1- Outils nécessaires / Necessary tools / Notwendige Werkzeuge / Herramientas
necesarias / Noodzakelijk gereedschap / Ferramentas necessárias / Strumenti necessari



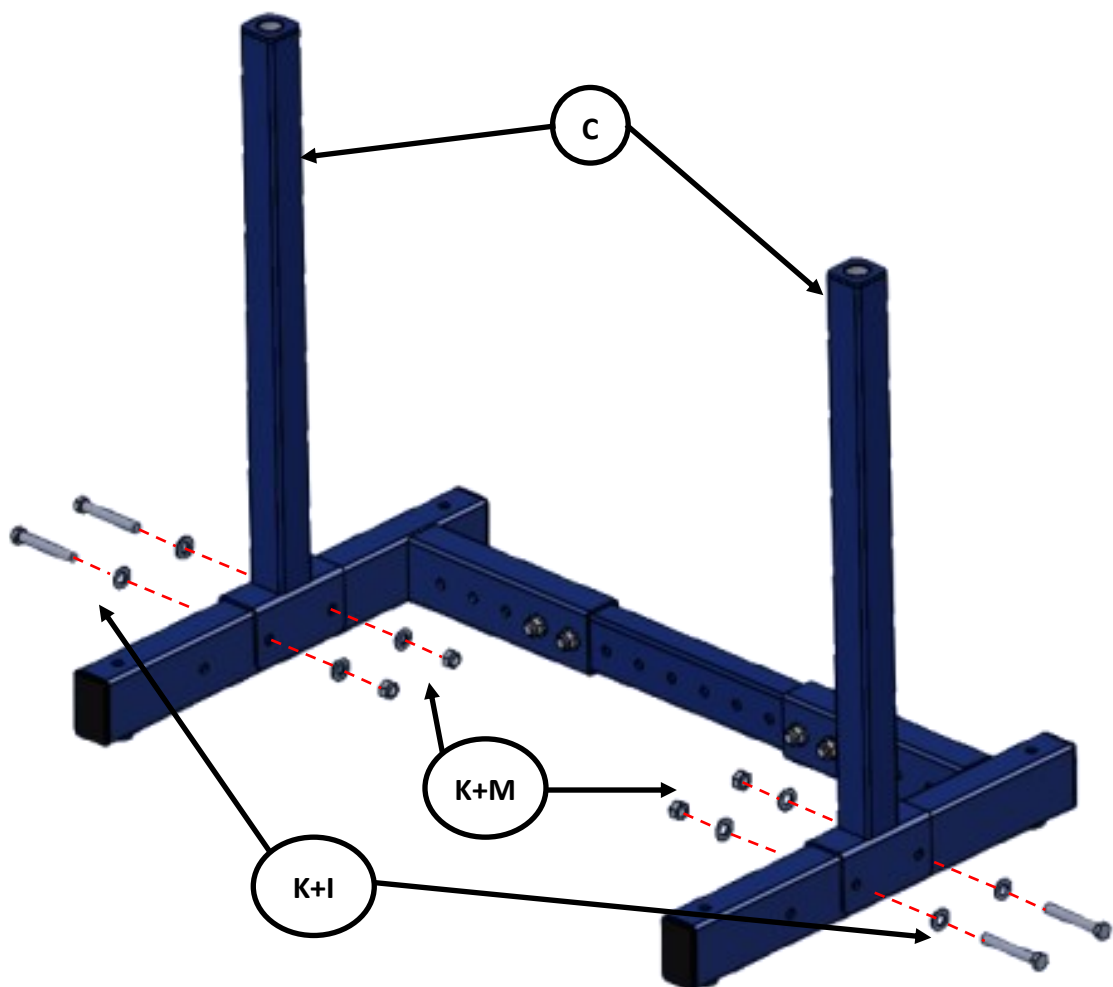
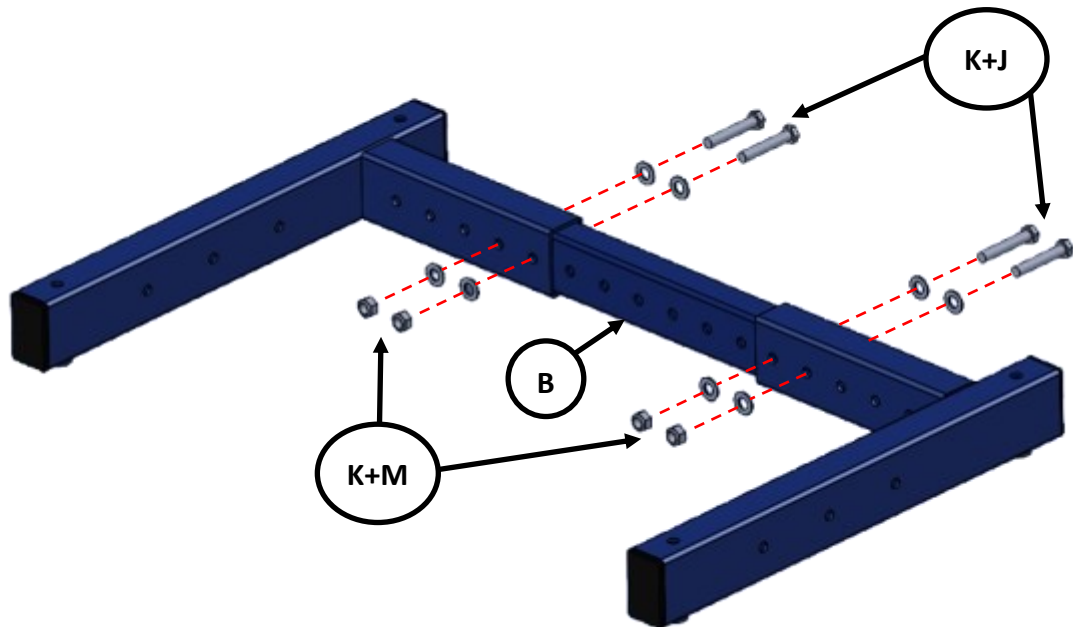
2- Montage / Assembly / Montage / Montaje / Montage / Conjunto / Assemblaggio
Nomenclature / Nomenclature / Nomenklatur / Nomenclatura / Nomenclatuur / Nomenclatura /
Nomenclatura

A	Socle châssis fixe		x2
B	Traverse		x1
C	Mat plateau dérouleur SPIRO H		x2
D	Plateau dérouleur		x2
E	Manivelle plateau dérouleur		x1

F	Broche Plateau dérouleur		x12	
G	Centreur bobine		x2	
H	Vis tête bombée à collet carré M8		x12	
I	Vis M12x80 TH		x4	x6 ★
J	Vis M12x70 TH		x4	
K	Rondelle M12		x16	x20 ★
L	Rondelle plate extra large M8		x12	
M	Ecrou M12 Nylstop (frein)		x8	x10 ★
N	Entretoise 12x17x8		x2	

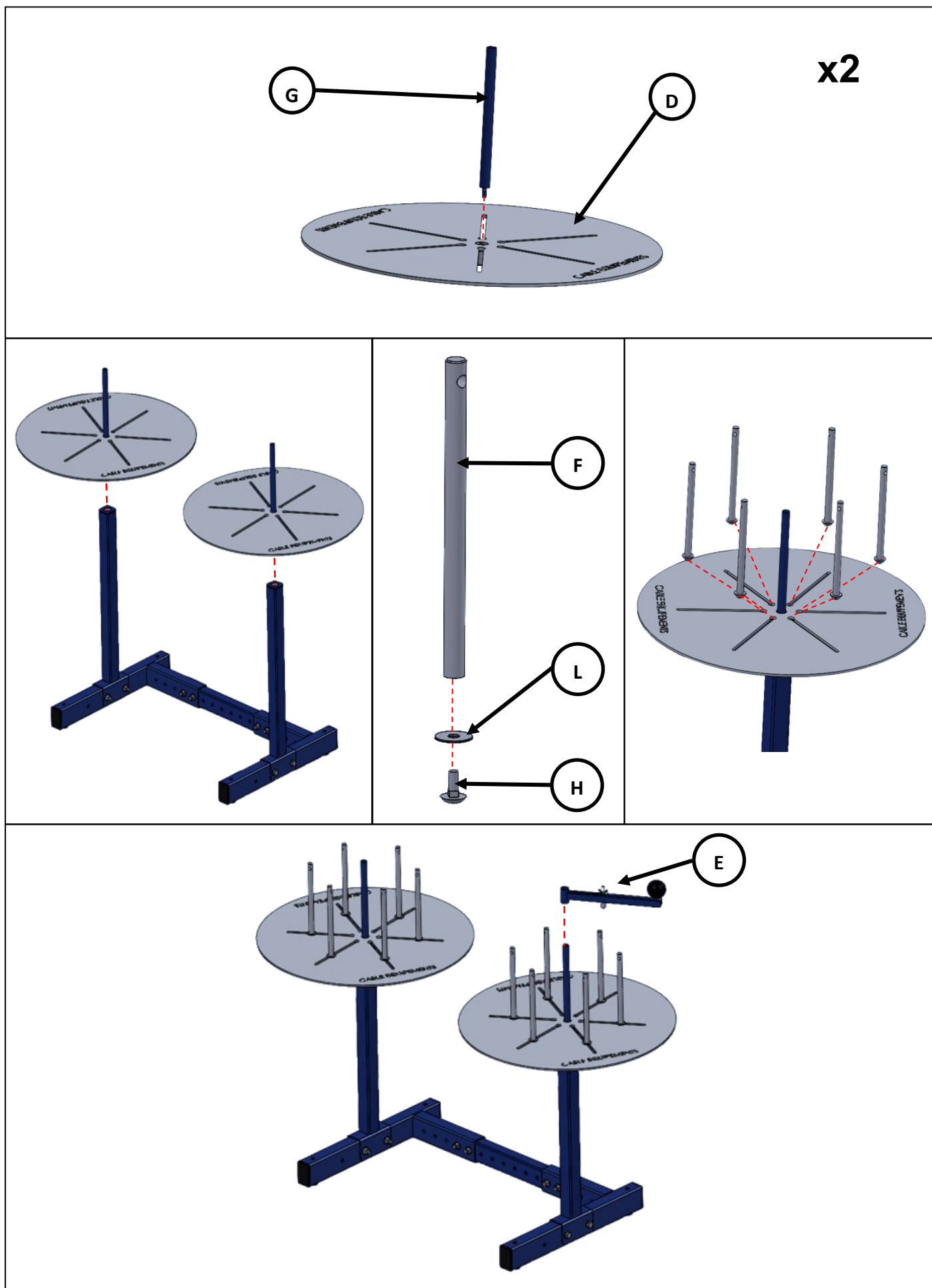
★ **Option métreuse/** option measuring devices/ Option längenmesser/ opción medidores/ optie metertellers/ opção instrumentos de medição/ opzione misuratori

2.1- Montage châssis/ Chassis assembly/ Montage Fahrgestell/ Montaje del chasis/
Montage van chassis/ Montagem do chassis/ Montaggio del telaio

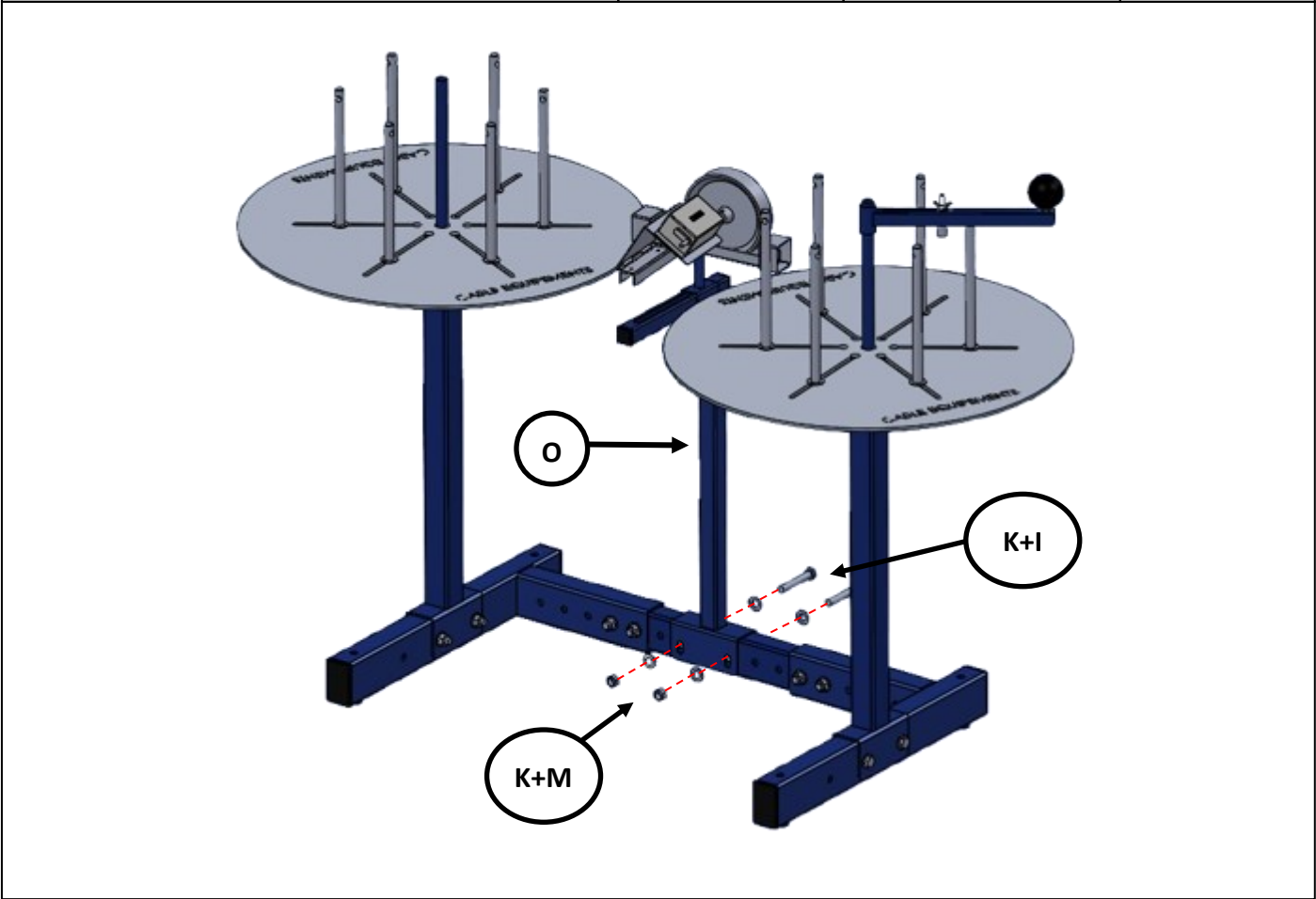
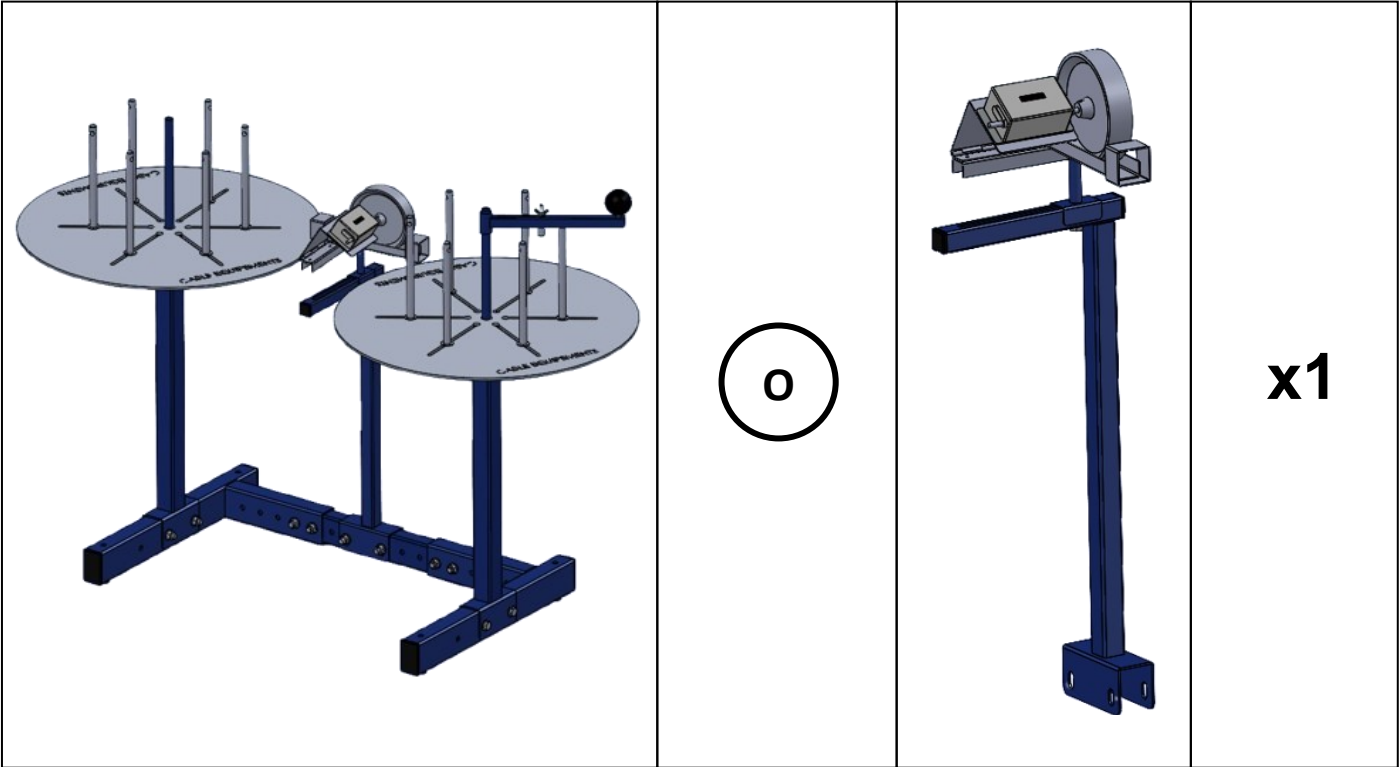


2.2- Montage Plateau/ Tray assembly/ Montage Tablett/ Montaje de la bandeja/

Tray-assemblage/ Montagem do tabuleiro/ Montaggio del vassoio

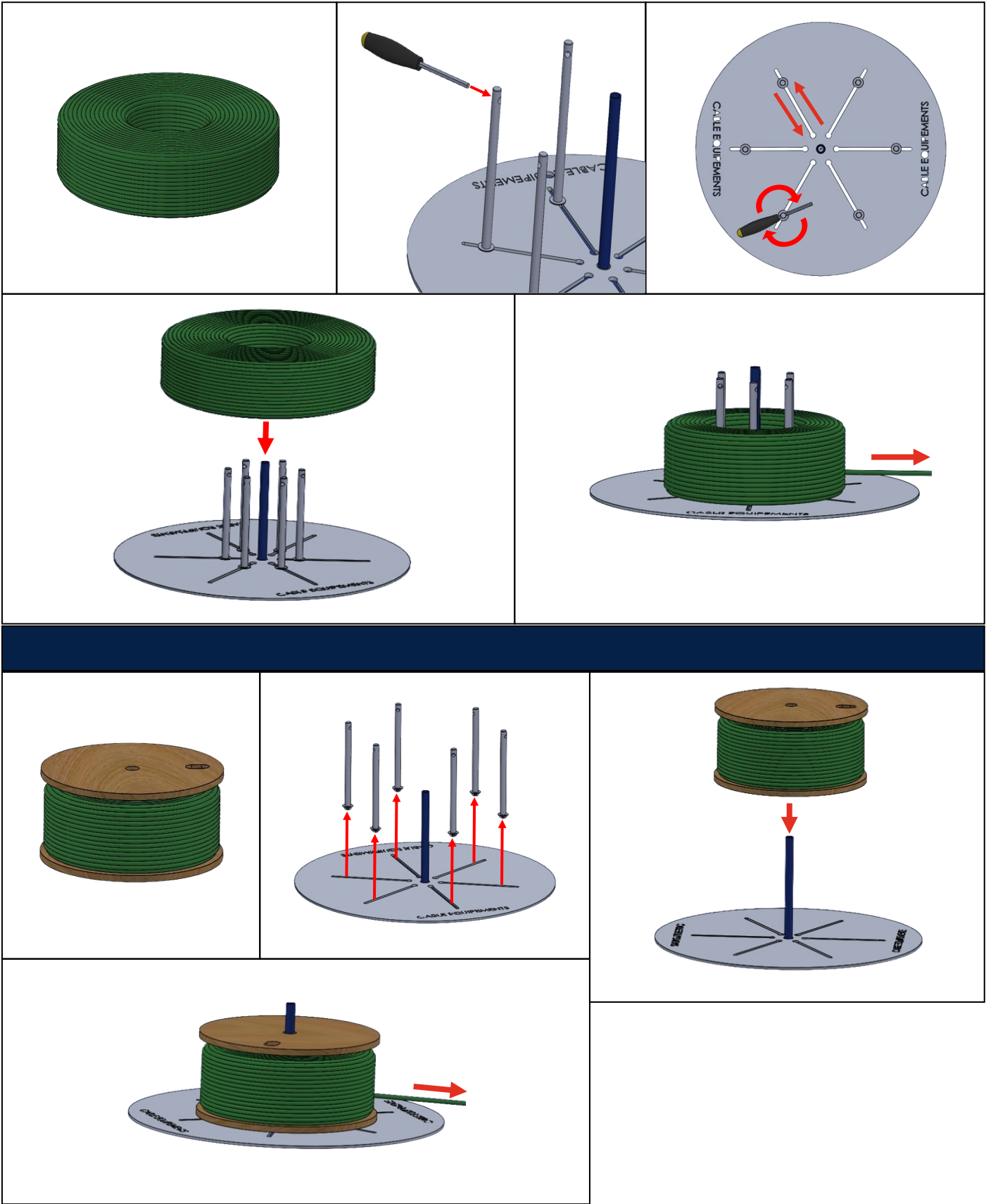


2.3- Montage option métreuse/ installation of the measuring/ montage der option längen-
messer/ instalación de la opción de medidores/ installatie van de metertellers/ instalação da
opção de instrumentos de medição/ installazione dell'opzione di misuratori

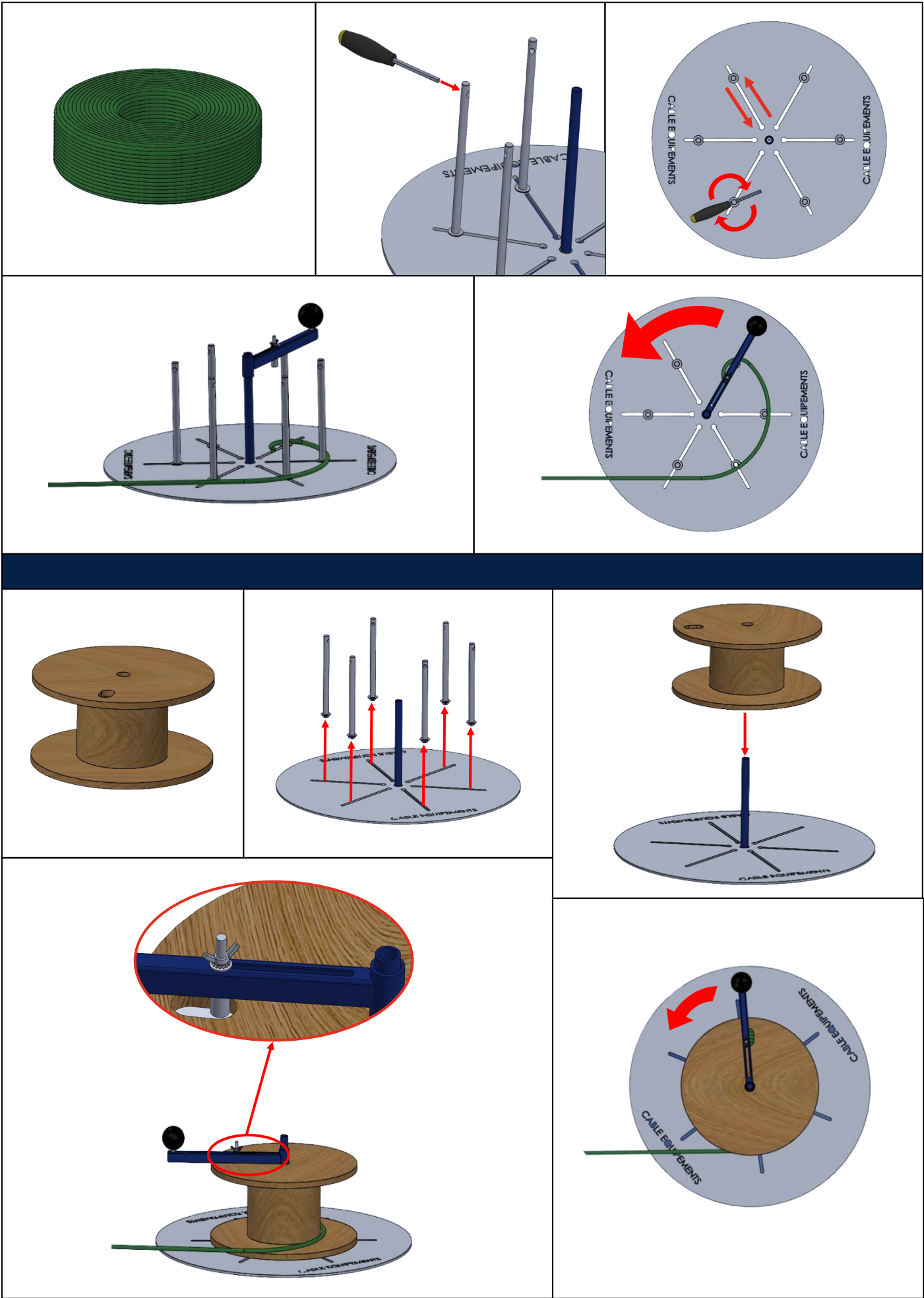


3- Enroulement-Déroulement/ Winding-dewinding/ Wicklung-abspulen/ Bobinado-desenrollar/ Wikkelen-deroule/ Enrolamento-desbobinar/ Avvolgimento-srotolare

Déroulement/ dewinding/ abspulen/ desenrollar/ deroule/ desbobinar/ srotolare



Enroulement/ Winding/ Wicklung/ Bobinado/ Wikkelen/ Enrolamento/ Avvolgimento



Service après-vente

**Customer Services / Kundenservice / Atención al cliente /
Klantenservice / Serviço pós-venda / Servizio Clienti**

✉ **sav@cable-equipements.com**



21 rue Sadi-Carnot 94880 NOISEAU (France)

Tel : (33) 01.45.90.14.14 – Fax : (33) 01.45.90.17.17

contact@cable-equipements.com